



Информационен Лист За Безопасност

sera Werke Heimtierbedarf

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 1 от 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

sera aquatan

EAN

4001942030304
4001942030403
4001942030502
4001942030601
4001942030809
4001942030885

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

Химикали за обработка на водата: Решение за обработка на водата в аквариумна вода.
Продуктът е предназначен за непрофесионална употреба от краен потребител.
Продуктът е предназначен за професионална употреба.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	sera Werke Heimtierbedarf	
	J. Ravnak GmbH & Co. KG	
Адрес:	Borsigstraße 49	
Град:	D-52525 Heinsberg	
Пощенска кутия:	1466	
	D-52518 Heinsberg	
телефон:	+49 (0)2452 91260	Факс: +49 (0)2452 5922
Електронна поща (e-mail):	info@sera.de	
отговорен сътрудник:	Dr. Matthias Dahm	
Електронна поща (e-mail):	sds.info@sera.biz	
Internet:	www.sera.de	
Отговорен Отдел:	Labor	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+49 (0)2452 91260 (Този номер отговаря само в работно време.)
+49 (0)2452 9126555

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Тази смес не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Доброволна информация за безопасност по формата за норми за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH).

2.2. Елементи на етикета

Допълнителен съвет

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 2 от 9

Химическа характеристика

Воден разтвор на органични и неорганични соли.

Опасни съставки

никоя/никой (съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH))

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ****Общи указания**

Веднага да се смени замърсено, напоено облекло.

След вдишване

Да се подsigури чист въздух. При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

След контакт с кожата

Да се измие обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. При кожни реакции потърсете лекар.

След контакт с очите

При допир с очите веднага изплакнете с отворени клепачи 10 до 15 минути под течаща вода и потърсете очен лекар.

След поглъщане

При повръщане вземете под внимание опасността от аспирация. Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене. НЕ предизвиквайте повръщане. При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Досега не са известни никакви симптоми.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Средства за гасене на пожар****Подходящи пожарогасителни средства**

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

Неподходящи пожарогасителни средства

няма ограничение

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним. Самият продукт не гори. В случай на пожар могат да възникнат: Серни окиси, Азотни окиси (NOx), Въглероден моноксид, Йод, Йодоводород (HI).

5.3. Съвети за пожарникарите

Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород и костюм за химическа защита.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****Общи указания**

Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 3 от 9

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Оказващите първа помощ да внимават за собственото си здраве! Хората да се изведат в безопасност.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Използвайте лична защитна екипировка.

Да се покрият канализационните отвори. Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално).

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**За задържане**

Убедете се, че течовете могат да бъдат обхванати (например чрез събирателни вани или повърхности).

Течовете и изтеклите течности в шкафовете да се събират в подвижни вани.

За почистване

Големи количества разливи: За отстраняване да се използват лицензирани промишлени прахосмукачки.

Малки количества разливи: Да се почисти с попиващ материал (напр. парцал, кече).

Друга информация

Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Да се съхранява извън обсега на деца.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

Съвети относно общата хигиена на труда

Да се съхранява далеч от напитки и храни за хора и животни. Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Допълнителни указания

Съдът да се манипулира и отваря внимателно. Контейнерът да се затвори с капак веднага след употреба.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Съдът да се държи плътно затворен. Да се съхранява само в оригиналната опаковка. Да се пази от прегряване и пряка слънчева светлина.

Препоръчителна температура на съхранение: при стайна температура.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Няма вещества, които да заслужават специално споменаване.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Не са необходими специални мерки. Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Решение за обработка на водата в аквариумна вода.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 4 от 9

8.1. Параметри на контрол
Допълнителни указания относно граничните стойности

Досега не са установени пределни национални стойности.

Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

8.2. Контрол на експозицията
Подходящ инженерен контрол

Не са необходими специални технически предпазни мерки.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства
Защита на очите/лицето

Да се избягва контакт с очите. Подходящи защитни средства за очите: защитни очила. Не се изисква, когато се работи по предназначение.

Защита на ръцете

Да се избягва контакт с кожата. Не е необходима защита на кожата.

Защита на кожата

Защита на тялото: не се изисква.

Защита на дихателните пътища

Обикновено не е необходима лична дихателна защита.

Термични опасности

Невъзпламеним. Самият продукт не гори. Термичното разлагане може да доведе до отделяне на дразнещи газове и изпарения. В случай на пожар могат да възникнат: Серни окиси, Азотни окиси (NOx), Въглероден монооксид, Йод, Йодоводород (HI).

Контрол на експозицията на околната среда

Не са необходими специални мерки за защита на околната среда.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	Течен
Цвят:	безцветен
Миризма:	характерен
Граница на мириса:	неопределен
Точка на топене/точка на замръзване:	< 0 °C
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	100 °C
Запалимост:	Невъзпламеним.
долна граница на взриваемост:	неопределен
горна граница на взриваемост:	неопределен
Точка на възпламеняване:	> 100 °C
Температура на самозапалване:	Невъзпламеним.
Температура на разпадане:	неопределен
Стойност на pH (при 20 °C):	7,5-8,3
Кинематичен вискозитет:	неопределен
Разтворимост във вода:	напълно смесим
Други разтворители	
неопределен	
Коефициент на разпределение n-октанол/вода:	неприложим
Парно налягане:	
(при 20 °C)	23 hPa
Плътност (при 20 °C):	1,03 g/cm³
Относителна плътност:	неопределен

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 5 от 9

Обемна плътност: неприложим
Относителна плътност на парите: неопределен
Характеристики на частиците: неприложим

9.2. Друга информация**Информация във връзка с класовете на физична опасност****Взривоопасности**

Без възпламеняване, експлозия, самозагриване или видимо разпадане.

Продуктът не е: Експлозивен

Продължаващо горене:

Няма самостоятелно изгаряне

Температура на самозапалване

Твърдо вещество:

неприложим

Газ:

неприложим

Оксидиращи свойства

Не поддържа горенето.

Други характеристики за безопасност

Относителна скорост на изпарение:

неопределен

Тест за отделяне на разтворители:

Нама налични данни

Съдържание на разтворител:

неопределен

Съдържание на твърдо вещество:

7,55 %

Температура на сублимиране:

неприложим

Точка на омекване:

неприложим

Pourpoint:

неприложим

Динамичен вискозитет:

неопределен

Срок на годност:

неопределен

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реакционна способност**

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Този продукт е химично стабилен при препоръчаните условия на съхранение, ползване и температура.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се пази от прегряване и пряка слънчева светлина.

10.5. Несъвместими материали

никоя

10.6. Опасни продукти на разпадане

Серни окиси, Азотни окиси (NOx), Въглероден монооксид, Йод, Йодоводород (HI).

Термичното разлагане може да доведе до отделяне на дразнещи газове и изпарения.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008****Токсикокинетика, обмен на вещества и разпределение**

Няма налични данни за препарата/сместа.

Силна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Раздразване и корозивност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 6 от 9

Сенсибилизиращо действие

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Информация относно вероятните пътища на експозиция

Допир с кожата, контакт с очите, Вдишване, поглъщане

Специфични въздействия при опити върху животни

Няма налични данни за препарата/сместа.

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

Опит от практиката

Няма налични данни за препарата/сместа.

11.2. Информация за други опасности**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Няма налични данни за препарата/сместа.

Друга информация

Няма налични данни за препарата/сместа.

Други данни

Трябва да се спазват обичайните предпазни мерки при работа с химикали.

Не са известни или не се очакват неблагоприятни ефекти върху здравето, когато се използва според указанията.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Няма налични данни за препарата/сместа. Не са необходими специални мерки за защита на околната среда. Не са известни или не се очакват неблагоприятни въздействия върху околната среда, ако с продукта се работи по предназначение.

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелеве организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да се избягва изпускане в околната среда.

Дата на контрол: 15.09.2023

sera aquatan

Каталог №: aquatan

Страница 7 от 9

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Отпадъчен код на продукта

161002 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; отпадъчни водни разтвори, предназначени за пречистване извън мястото на образуване; отпадъчни водни разтвори, различни от упоменатите в 16 10 01

Отпадъчен код на остатъците от продукта

161002 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; отпадъчни водни разтвори, предназначени за пречистване извън мястото на образуване; отпадъчни водни разтвори, различни от упоменатите в 16 10 01

Отпадъчен код на непочистения амбалаж

150102 ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА; опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита); пластмасови опаковки

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Напълно изпразнените опаковки могат да бъдат рециклирани.

Ако рециклирането не е възможно, изхвърлете го в съответствие с местните разпоредби.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 8 от 9

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Опаковъчна група:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда****ЕС Регулаторна информация**

Данни за директива 2012/18/EC (SEVESO III):

Не подлежи на Директива 2012/18/EC (SEVESO III)

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D): 1 - слабо замърсяващ водата

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Промени**

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 2,8,9.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Основни позовавания и източници на данни в литературата

Наредба за безопасност, ECHA

Допълнителни данни

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

sera aquatan

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: aquatan

Страница 9 от 9

преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)